



**Ministero dell'istruzione e del merito**

Istituto Magistrale Statale "A. Cairoli"

Liceo Linguistico – Liceo delle Scienze Umane-Liceo Economico Sociale – Liceo Musicale

C.so Mazzini, 7 - 27100 Pavia

Tel. 0382 24794

email:pvpm01000a@istruzione.it - pvpm01000a@pec.istruzione.it

**Allegato 1**

**Mobilità in uscita presso scuola pubblica o privata di scelta della famiglia**

**Piano personalizzato:** programmi delle materie da reintegrare al rientro nella scuola di provenienza

A.S. \_\_\_\_ / \_\_\_\_

Nome dell'alunno:	
E-mail dell'alunno	
Classe e sezione del Liceo CAIROLI	A.S....
Periodo di mobilità (da/fino a):	
Durata totale (in mesi):	
Nome del docente di contatto/TUTOR scelto dal Consiglio di Classe che tiene i contatti con l'alunno	
E-mail del docente di contatto	
Nome e indirizzo della scuola ospitante:	



## Schede sintetiche con i contenuti essenziali delle discipline oggetto di integrazione e di verifica al rientro in Italia

Sulla base della documentazione presentata, il C.d.C. compila una scheda per ogni materia che sarà oggetto di integrazione e di verifica. Indicazioni più precise saranno fornite al rientro in Italia.

**Alunno** \_\_\_\_\_ **Classe** \_\_\_\_\_

**Docente coordinatore/tutor** \_\_\_\_\_

Disciplina	
Docente	
Contenuti	
Tipologia della prova (scritta/orale)	

Disciplina	
Docente	
Contenuti	
Tipologia della prova (scritta/orale)	

Disciplina	
Docente	
Contenuti	
Tipologia della prova (scritta/orale)	

Disciplina	
Docente	

Contenuti	
Tipologia della prova (scritta/orale)	



**Ministero dell'istruzione e del merito**

Istituto Magistrale Statale "A. Cairoli"

Liceo Linguistico – Liceo delle Scienze Umane-Liceo Economico Sociale – Liceo Musicale

C.so Mazzini, 7 - 27100 Pavia

Tel. 0382 24794 email:pvpm01000a@istruzione.it - pvpm01000a@pec.istruzione.it

**Struttura della *Relazione dello studente sul suo periodo di mobilità all'estero*  
da presentare in occasione degli scrutini e al rientro dalla sua esperienza**

Lo studente, in occasione degli scrutini e al ritorno della sua esperienza di mobilità all'estero, deve presentare al Consiglio della sua classe una relazione (in formato digitale).

INVIARE AL COORDINATORE E/O AL DOCENTE TUTOR.

La relazione deve avere ampiezza adeguata. La struttura deve essere la seguente:

**Pagina 1:**

**Liceo "A. Cairoli" - Pavia**

**RELAZIONE SU ESPERIENZA D MOBILITA' ALL'ESTERO**

**A.S. ....**

Nome dell'alunno:	
Classe e sezione del Liceo "A. Cairoli"	A.S
Periodo di mobilità (da/fino a):	
Durata totale (in mesi):	
Nome del docente di contatto scelto dal consiglio di classe che ha tenuto i contatti con l'alunno.	
Nome e indirizzo della scuola ospitante:	

**Data:**

**Firma dell'alunno:**

**Pagine seguenti:**

- presentazione della scuola all'estero,
- descrizione delle differenze con la scuola italiana e in particolare con la propria scuola
- descrizione delle materie frequentate, i contenuti e le metodologie di insegnamento utilizzate.

- illustrazione delle competenze, apprendimenti formali e non formali acquisiti. <sup>1</sup>
- Osservazioni sulle differenze tra lo stile di vita all'estero e quello italiano.



**Ministero dell'istruzione e del merito**

Istituto Magistrale Statale "A. Cairoli"

Liceo Linguistico – Liceo delle Scienze Umane-Liceo Economico Sociale – Liceo Musicale

C.so Mazzini, 7 - 27100 Pavia

Tel. 0382 24794

email:pvpm01000a@istruzione.it - pvpm01000a@pec.istruzione.it

**PATTO FORMATIVO PER LE ESPERIENZE DI MOBILITÀ STUDENTESCA  
INTERNAZIONALE INDIVIDUALE - Liceo "A. Cairoli" - Pavia**

Alunno/a	
E-mail dell'alunno	
Classe e sezione di frequenza attuale	
Periodo di mobilità (da/fino a):	
Durata totale (in mesi):	
Docente che terrà i contatti con l'alunno/a	
E-mail del docente di contatto	
Associazione/Agenzia scelta dalla famiglia	
Nome, indirizzo e contatti della scuola ospitante:	

**Il seguente patto viene condiviso e sottoscritto dallo studente partecipante ad un programma di mobilità individuale, dalla sua famiglia e dal Consiglio di Classe, al fine di:**

- concordare un iter formativo personalizzato, trasparente e vincolante, volto a valorizzare l'esperienza all'estero nelle procedure di riammissione nella classe di origine;
- promuovere un clima sereno e fiducioso, di reciproco rispetto e collaborazione, in presenza di esperienze di mobilità individuale fortemente sostenute dall'Unione Europea;

<sup>1</sup> Dal D.lgs. n. 13/16.01.13, Art 2: b) l'«**apprendimento formale**» è un apprendimento che si attua nel sistema di istruzione e formazione e nelle università ...e...si conclude con il conseguimento di un titolo di studio ...o di una certificazione riconosciuta, nel rispetto della legislazione vigente in materia di ordinamenti scolastici e universitari;

c) l'«**apprendimento non formale**» è un apprendimento caratterizzato da una scelta intenzionale della persona, che si realizza al di fuori dei sistemi indicati alla lettera b), in ogni organismo che persegua scopi educativi e formativi, anche del volontariato, del servizio civile nazionale e del privato sociale e nelle imprese;

e) «**competenza**»: comprovata capacità di utilizzare, in situazioni di lavoro, di studio o nello sviluppo professionale e personale, un insieme strutturato di conoscenze e di abilità acquisite nei contesti di apprendimento formale, non formale o informale

- inserire lo studente, al rientro in Italia, nella classe di origine/successiva, previa presentazione completa della certificazione del periodo/dell'anno all'estero e in presenza di valutazione positiva.

**Lo studente si impegna a:**

- frequentare regolarmente, con interesse e partecipazione, la scuola ospitante all'estero;
- informare il Consiglio di Classe, tramite il tutor, dell'andamento scolastico nella scuola ospitante, secondo quanto previsto dal Protocollo per i soggiorni individuali all'estero;
- al rientro in Italia, a sostenere il colloquio ed eventuali prove integrative nelle discipline che il Consiglio di Classe ritiene oggetto di integrazione.

**La famiglia si impegna a:**

- curare con particolare attenzione gli atti burocratici (iscrizione, comunicazioni, etc.) e sollecitare, se necessario, il passaggio di informazioni fra lo studente all'estero, la scuola e l'agenzia che curerà il soggiorno all'estero
- richiedere alla scuola ospitante e trasmettere tempestivamente, a conclusione della sua esperienza, la documentazione utile al riconoscimento degli studi compiuti all'estero (attestato di frequenza e valutazione, programma di studio seguito per ogni materia...);
- presentare la documentazione in traduzione, se redatta in lingua diversa dall'italiano.

**Il Consiglio di Classe si impegna a:**

- incaricare un docente tutor come figura a cui lo studente e la famiglia possano fare riferimento durante il periodo di studio all'estero;
- indicare alcuni contenuti irrinunciabili per le discipline presenti nei programmi e le competenze attese per il rientro dello studente;
- fissare un colloquio di reinserimento; durante il colloquio lo studente illustra l'esperienza in termini di percorso di studi effettuato, di valenza educativa, culturale e personale derivatagli;
- sulla base della documentazione presentata e del colloquio di reinserimento, comunicare allo studente i contenuti, le modalità e i tempi del colloquio integrativo, volto ad accertare il possesso delle conoscenze fondamentali e il livello di competenza nelle discipline che il Consiglio di Classe ritiene oggetto di integrazione, ai fini di un corretto e proficuo proseguimento nella classe successiva.

Data .....

Lo studente .....

I genitori .....

Il coordinatore di classe .....